

**A****الأمم المتحدة**Distr.  
GENERALA/44/800  
27 November 1989

ARABIC

ORIGINAL : ARABIC/ENGLISH/FRENCH/  
RUSSIAN/SPANISH**الجمعية العامة**الدورة الرابعة والأربعون  
البند ١٨ من جدول الأعمالالعقد الدولي للقضاء على الاستعمار

## تقرير الأمين العام

المحتوياتالصفحة

٣	.....	أولا - مقدمة
٤	.....	شانيا - الردود الواردة من الدول الأعضاء
٤	.....	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
٦	.....	الأرجنتين
٨	.....	الأردن
٩	.....	استراليا
١٠	.....	جمهورية إيران الإسلامية
١٢	.....	تشاد
١٤	.....	تشيكوسلوفاكيا
١٧	.....	جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية
١٩	.....	جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية
٢١	.....	الجمهورية الدومينيكية
٢١	.....	الجمهورية الديمقراطية الألمانية
٢٣	.....	كندا
٢٤	.....	كوبا
٢٦	.....	مصر
٢٧	.....	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
٢٨	.....	نيوزيلندا

المحتويات (تابع)

المفردة

٣٩	.....	ثالثا - الردود الواردة من الدول غير الاعضاء .....
٣٩	.....	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية .....
٤٠	.....	رابعا - الردود الواردة من المؤسسات الدداخلة في منظومة الأمم المتحدة .
٤٠	.....	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة .....
٤١	.....	منظمة الطيران المدني الدولي .....
٤٢	.....	منظمة الصحة العالمية .....

### أولاً - مقدمة

- ١ - اعتمدت الجمعية العامة في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ ، في دورتها الثالثة والأربعين القرار ٤٧/٤٣ المعنون "العقد الدولي للقضاء على الاستعمار" . وفي الفقرة ٢ من ذلك القرار طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام "أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين تقريراً يتيح للجمعية أن تنظر في خطة عمل تستهدف تحقيق عالم خال من الاستعمار مع مقدم القرن الحادي والعشرين وأن تعتمد هذه الخطة" .
- ٢ - ووفقاً لذلك ، قام الأمين العام في ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ ، بإحالته نسخ القرار ٤٧/٤٣ إلى جميع الدول والمؤسسات في منظومة الأمم المتحدة ودعاهما إلى تقديم اقتراحاتها فيما يتعلق بإعداد التقرير المطلوب منه . ويرغب الأمين العام في إبلاغ الدول الأعضاء بأنه تلقى في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ ١٦ ردًا من دول أعضاء ، ورداً من دولة غير عضو وثلاثة من مؤسسات داخل منظومة الأمم المتحدة .
- ٣ - ولتمكن الأمين العام من إعداد مشروع خطة عمل على أوسع نطاق ممكن ، وتمشياً مع طلب الجمعية العامة ، يلزم أن يتلقى آراء هذه الدول الأعضاء ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي ما يزال يتعين عليها الرد على رسالته المؤرخة في ٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ .
- ٤ - وينبغي أن ترد هذه الردود في موعد لا يتجاوز ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٠ كيما يمكن إعداد مشروع خطة العمل وتقديمها على الدول الأعضاء والمؤسسات قبل انعقاد الدورة الخامسة والأربعين للجمعية العامة بوقت كافٍ .
- ٥ - وأحاط الأمين العام علمًا بالإجراءات الأخيرة التي اتخذها المجتمع الدولي تأييداً للقرار ٤٧/٤٣ . ففي المؤتمر التاسع لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز الذي عقد في بلغراد في الفترة من ٤ إلى ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ، أعرب الأعضاء عن رغبتهم في الإسهام بفعالية في تنفيذ خطة عمل للأمم المتحدة من أجل تنفيذ العقد وقرروا أن يستندوا إلى مكتب التنسيق مهمة إعداد خطة عمل لحركة عدم الانحياز وإنشاء فريق عامل لحركة عدم الانحياز . وعلاوة على ذلك ، اعتمدت الدول الأعضاء في منظمة الدول الأمريكية مؤخرًا قراراً بشأن العقد الدولي تلتزم فيه منظمتهم بالمشاركة بشكل كامل في الأنشطة التي ستضطلع بها الأمم المتحدة خلال العقد .

٦ - وللأسباب الواردة أعلاه ، قصر الأمين العام التقرير المؤقت التالي على إيراد نسخ من نصوص الردود التي وردت حتى الان .

### ثانيا - الردود الواردة من الدول الأعضاء

#### اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية

[الأصل : بالروسية]  
[٢٩ مايو ١٩٨٩]

١ - يعتبر الاتحاد السوفيaticي ان القرار الذي اتخذه الجمعية العامة باعلان الفترة ١٩٩٠ - ٢٠٠٠ العقد الدولي للقضاء على الاستعمار ، مبادرة جاءت في حينها ، توأكِّب روح التغييرات الإيجابية التي تحدث في العالم ، كما يعتبره خطوة عملية من أجل تعزيز المجتمع الدولي لمناهضة الاستعمار والعنصرية والقُتل العنصري وتؤكد تفوق القيم الإنسانية العالمية في مجال السياسة العالمية ، وتعمل على تحقيق نظام عالمي مؤسسي وفقاً للقيم الديمقراطية .

٢ - وقد قامت الأمم المتحدة بدور بارز في عملية القضاء على الاستعمار التي أحدثت تغييراً كبيراً في الوجه السياسي للعالم . وقد أعطى اعتماد الجمعية العامة في سنة ١٩٧٠ ، بناءً على مبادرة الاتحاد السوفيaticي ، لاعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، دفعة معنوية وسياسية هامة لحملة التحرير الوطني . ويجب أن يشكل العقد الدولي المرحلية الحاسمة في تنفيذ هذا الإعلان التاريخي تنفيذاً كاملاً .

٣ - ويبدأ هذا العقد في وقت يتم فيه تسجيل تحول ملحوظ ، سواء في أنشطة الأمم المتحدة أو في السياسة العالمية بصفة عامة ، يجبره اتخاذ إجراءات ملموسة ويسعى إلى تحقيق توازن في المصالح لدى معالجة القضايا الدولية البالغة التعقيد . والشرع في ١ نيسان / أبريل ١٩٨٩ ، في تنفيذ عملية الأمم المتحدة الرامية إلى حصول ناميبيا على استقلالها ، إنما هو دليل عملي على هذا الاتجاه . ويعتبر الاتحاد السوفيaticي أن مهمة الأمم المتحدة تمثل في تحقيق التحرير الوطني لناميبيا تحقيقاً تماماً ، وضمان تنفيذ قرار مجلس الأمن رقم ٤٣٥ (١٩٧٨) تنفيذاً حقيقياً . كما أنه يعتقد أن انضمام ناميبيا إلى أسرة الدول الأفريقية المتساوية سيعطي زخماً لأنشطة التي تتطلع بها الأمم المتحدة فيما يتعلق بالعقد الدولي ككل .

٤ - ولا شك ، أن النشاط الذي يتم به تأكيد مبادئ الفكر السياسي الجديد وتطويره ، النهج الشامل المتبعة في تعزيز الأمن الدولي ، سيكون له أثر حاسم على مدى تحقيق أغراض العقد . ويعتبر الاتحاد السوفيتي حرية اختيار السياسة ، عنصراً أساسياً من عناصر الفكر الجديد . ويؤمن بأن هذا المبدأ يسري بنفس القوة على كافة شعوب الأقاليم التابعة ، وأنه ينبغي أن يصبح معياراً عالمياً في الحياة الدولية ، على الأقل يستخدم لتبصير اتخاذ أي إجراء مخالف لاحكام الميثاق فيما يتعلق بالاقاليم غير المستمرة بالحكم الذاتي ، على نحو ما يحدث في ميكرونيزيا .

٥ - إن القضاء التام على الاستعمار يعتمد على الجهد المكثف والمتواللة التي يبذلها المجتمع العالمي في مجالات متنوعة للغاية من مجالات العلاقات الدولية . وما زالت مسألة الأنشطة العسكرية التي تتطلع بها الدول الاستعمارية في الأقاليم التي تقوم بإدارتها ، مسألة مطروحة . وسيشكل تنفيذاقتراح الذي قدمه الاتحاد السوفيتي في الدورة الاستثنائية الثالثة للجمعية العامة المكرسة لنزع السلاح<sup>(١)</sup> والذي دعا فيه إلى إزالة الوجود العسكري الأجنبي والقواعد العسكرية الأجنبية من أقاليم البلدان الأخرى بحلول عام ٢٠٠٠ ، مساهمة رئيسية في تهيئة ظروف تمكن الشعوب المستمرة من التقدم نحو تحقيق تقرير المصير .

٦ - ويستهدف العقد الدولي المساعدة على تعزيز الاعتماد الذاتي السياسي والاقتصادي للدول المستقلة حديثاً . ويرى الاتحاد السوفيتي أنه ينبغي الاهتمام بصياغة ضمانات موضوع بها للمحافظة على أمن تلك البلدان بعد نيل الاستقلال . كما ينبغي للأمم المتحدة أن تبذل جهوداً عملية للحيلولة دون إنجرااف الدول الجديدة مع تيار التنافر العسكري ، وأن تشركها بنشاط في عملية نزع السلاح .

٧ - ويعتقد الاتحاد السوفيتي أنه بوسع الأمم المتحدة أن تشرع في اتخاذ تدابير فعالة للسريع بعملية النضج الوطني في المجال الاقتصادي كجزء من الجهد المبذول في إطار العقد الدولي . وقد وصف استغلال الجهات الاقتصادية الأجنبية للموارد الطبيعية للأقاليم على نحو يتعارض مع مصالح السكان المحليين ومفا هقيقة ، في قرارات الأمم المتحدة ، بأنه يشكل عقبة أساسية أمام تنفيذ إعلان منع الاستقلال للبلدان والشعوب المستمرة . وقيام الأمم المتحدة ببذل جهود أكثر فعالية لإعادة بناء العلاقات الاقتصادية الدولية على أسس عادلة وديمقراطية ، وإنشاء نظام اقتصادي دولي جديد ، وإيجاد وسائل فعالة لمعالجة مشكلة الدين الخارجي ، وترجمة الصلة بين نزع السلاح والتنمية ، إلى سبل عملية إنما يعتبر من المهام ذات الأولوية التي تعهد إليها .

٨ - ومن الجلي ، أنه إذا أريد للعقد الدولي أن يحقق أهدافه بنجاح ، فإنه يتبعه تسخير كافة إمكانيات هيئات الأمم المتحدة لهذا الغرض ، وأن يتم أيضاً اشراك أكبر عدد ممكن من الدول في هذا النشاط على أساس جديد . ويعتقد الاتحاد السوفيتي ، الذي يؤيد تعزيز فعالية المنظمة بمفهوم عامة ، أنه سيكون من المستحب في إطار هذا العقد ، بحث مسألة كيفية جعل اللجنة الخامسة للد٤ أكثر دينامية . ويرى أن التوسيع المقترن لمنطاق الأنشطة التي تتطلع بها تلك اللجنة بحيث يشمل المسائل السياسية بالإضافة إلى المسائل الاقتصادية والاجتماعية والإعلامية أيضاً ، جدير بالاهتمام . ويرى الاتحاد السوفيتي كذلك أن فكرة وضع برنامج تحت رعاية الأمم المتحدة لحماية الأمن البيئي لشعوب الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي فكرة هامة تتعلق بهذا الموضوع .

٩ - إن للمنظمات غير الحكومية ولومايت الإعلام الجماهيري ، دوراً هاماً تؤديه في هذا المجال بالتعاون مع الأمم المتحدة لتعبئة المجتمع الدولي من أجل تحقيق غايات العقد الدولي وأهدافه . وتبدو أنه من المستحب أيضاً أن تباشر المنظمة منذ الان تطبيق برنامج مناسب لتغطية أخبار العقد ، بما في ذلك إجراء استعراض للموارد المتوفرة عن كفاح الشعوب من أجل تقرير المصير والاستقلال ، وعن دور حركات التحرير الوطني والجهود التي تبذلها الأمم المتحدة في ميدان إنهاء الاستعمار .

١٠ - وما زال التضامن مع الشعوب التي تكافح من أجل القضاء على الاستعمار والعنصرية والفصل العنصري وتحقيق الاستقلال الوطني ، من المبادئ الأساسية للسياسة الخارجية التي يتبعها الاتحاد السوفيتي . ويعرب اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية عن دعمه وتأييده لأهداف العقد الدولي السامية والتبليغة ، ويبدي استعداده للسعى بنشاط من أجل تحقيق تلك الأهداف .

### الارجنتين

[الأصل : بالأسبانية]

[٢ أيار / مايو ١٩٨٩]

١ - إن مسألة جزر مالفيناس من ضمن حالات الاستعمار التي لم تحل بعد . والحالة الاستعمارية للجزر ، التي تنتمي بحق إلى جمهورية الأرجنتين ، بدأت منذ احتلال المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية لها بالقوة في عام ١٨٣٣ . ولم تقبل جمهورية الأرجنتين هذه الحالة أو تقر بصحتها في أي وقت من الأوقات ودخلت منذ ذلك الوقت في نزاع تاريخي على السيادة مع حكومة المملكة المتحدة .

٢ - ومنذ عام ١٩٤٦ ، وجزر ماليفيناس مدرجة على قائمة الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي التي سينه استعمارها . وفي عام ١٩٦٥ ، اتخذت الجمعية العامة للأمم المتحدة مقررها الأول بشأن هذا الأقليم (القرار ٢٠٦٥ (د - ٣٠)) . وبالاضافة الى ذلك ، اتخذت الجمعية العامة القرارات التالية بشأن هذه المسألة : (د - ٢٨) المؤرخ في ١٤ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣ ، و ٤٩/٣١ المؤرخ في ١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٦ ، و ٩/٣٧ المؤرخ في ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣ ، و ١٢/٣٨ المؤرخ في ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣ ، و ٦/٣٩ المؤرخ في ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٤ ، و ٢١/٤٠ المؤرخ في ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥ ، و ٤٠/٤١ المؤرخ في ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ ، و ١٩/٤٢ المؤرخ في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ ، و ٢٥/٤٣ المؤرخ في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ .

٣ - وفي قرارها ٢٦٠ (د - ٢٨) ، أعلنت الجمعية العامة صراحة أن السبيل الى إنتهاء هذه الحالة الاستعمارية في الجزر هو الوصول الى حل للنزاع بين حكومتي الارجنتين والمملكة المتحدة على السيادة في هذا الأقليم . وتمشيا مع هذا المبدأ الأساسي الوارد في هذا الإعلان وفي إعلانات أخرى . طلبت الجمعية مرارا الى الارجنتين والمملكة المتحدة إنتهاء الحالة الاستعمارية في جزر ماليفيناس من خلال إجراء مفاوضات ثنائية ، وفي آخر قراراتها ، بما في ذلك القرار ٢٥/٤٣ ، طلبت الجمعية العامة أيضا الى الأمين العام اضطلاع ببعثة للمساعدة الحميدة من أجل مساعدة الطرفين على الاستجابة لهذه القرارات وغيرها . كذلك طلبت اليه أن يقدم تقريرا عن التقدم المحرز في تنفيذ هذه القرارات . وللاسف لم يتمكن الأمين العام حتى الان من إبلاغ الجمعية بأي تقدم محرز في المسألة . وفي هذا السياق ، اعربت الارجنتين مرارا عن قبولهما للقرارات المذكورة واستعدادها للاستجابة لها ، ولكن المملكة المتحدة لم تستجب حتى الان بنفس الأسلوب .

٤ - وعلاوة على ذلك ، أكدت من جديد حركة بلدان عدم الانحياز بصفة مستمرة ومتكررة تأييدها التام لحق جمهورية الارجنتين في استعادة سيادتها على جزر ماليفيناس من خلال المفاوضات . وتكرر هذا الموقف الحالمن في مؤتمرات القمة والمؤتمرات الوزارية للحركة ، بما في ذلك المؤتمر الشامن لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز الذي عقد في هراري في آيلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، ومؤتمر وزراء خارجية بلدان عدم الانحياز الذي عقد في نيقوسيا في آيلول/سبتمبر ١٩٨٨ .

٥ - ومن رأي حكومة الأرجنتين ، أنه ينبغي للأمم المتحدة مرة أخرى أن تدعو حكومتي الأرجنتين والمملكة المتحدة ، مع التعاون القيم للأمين العام ، إلى استئناف المفاوضات دون تأخير بشأن المشاكل المتعلقة بين البلدين ، بما في ذلك جميع التواهي المتعلقة بمستقبل جزر ماليفنا ، وفقا للقرار ٥٥/٤٣ وغيرها من قرارات الجمعية العامة ذات الصلة .

٦ - والاحترام والامتثال التام لقرارات الجمعية العامة بشأن مسألة جزر ماليفناس بما الطريق إلى حل عادل ودائم للنزاع المتعلق بالسيادة على هذا الأقليم المستقر ، وسيسمم بفعالية وبشكل ملموس في تحقيق الهدف العالمي ، المذكور في القرار ٤٧/٤٢ ، وهو تحقيق عالم خال من الاستعمار مع مقدم القرن الحادي والعشرين .

#### الأردن

[الأصل : بالعربية]

[٥ نيسان / أبريل ١٩٨٩]

١ - صوت وفد المملكة الأردنية الهاشمية لصالح قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ٤٧/٤٢ وال الصادر بتاريخ ٢٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٨ والمعروف "العقد الدولي للقضاء على الاستعمار" ، وذلك انطلاقا من موقف الأردن الثابت القائل بضرورة منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة وحق الشعوب في تقرير مصيرها دون ضغط أو تدخل خارجي .

٢ - يؤكد الأردن أن استمرار الاستعمار بجميع أشكاله ومظاهره ، بما فيها الاحتلال الأجنبي لراضي الغير ، أمر يتنافى مع ميثاق ومبادئ ومقاصد الأمم المتحدة والإعلان العالمي لحقوق الإنسان وإعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، كما يشكل تهديدا للسلم والأمن الدوليين . وتناشد حكومة المملكة الأردنية الهاشمية جميع الدول اتخاذ جميع الخطوات الالزمة من أجل القضاء الكامل على الاستعمار بجميع أشكاله ومظاهره .

٣ - تؤيد حكومة المملكة الأردنية الهاشمية قيام الأمم المتحدة بوضع خطة عمل تستهدف تصفية الاستعمار بجميع أشكاله ومظاهره واعتماد دول العالم تلك الخطة والعمل على تنفيذها كاملا وبإخلاص . كما يؤكد الأردن إجراء اتصالات مكثفة بين اللجنة الخامسة

المعنية بحالة تنفيذ إعلان منع الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة والدول الأجنبية القائمة بادارة او استعمار او احتلال البلدان والشعوب ، للتوصل الى حل او اتفاق يضمن منع الاستقلال لتلك البلدان والشعوب ويبعد العالم عن خطر المواجهة والصدام .

### استراليا

[الأصل : بالإنكليزية]

[١٣ حزيران/يونيه ١٩٨٩]

١ - ان استراليا ليس لها أن تبلغ الأمين العام أنها ملتزمة للتزاما قويا منذ أمد بعيد بإنها الاستعمار وتساند بنشاط مبادئ إنهاء الاستعمار المتصور عليها في قرارات الجمعية العامة .

٢ - وقد أعادت استراليا الاستقلال إلى أقليمين مشمولين بوصاية الأمم المتحدة ، هما بابوا غينيا الجديدة وناورو بمشاركة كاملة من الأمم المتحدة ، وصوت أقليم استرالي ثالث ، هو جزر كوكس (كيلنغ) لصالح الاندماج مع استراليا عندما مارس حقه في تقرير المصير في عام ١٩٨٤ في استفتاء عام راقبته الأمم المتحدة وأيدته فيما بعد الجمعية العامة (انظر القرار ٣٠/٣٩) .

٣ - وتتطلع استراليا في العقد القادم إلى الاستمرار في تعزيز وتنويع علاقتها الثنائية مع بابوا غينيا الجديدة ، وقد تولت استراليا إدارة أقليمي بابوا غينيا الجديدة كإقليم مشمول بوصاية الأمم المتحدة منذ إنتهاء الحرب العالمية الثانية إلى أن حصلت بابوا غينيا الجديدة على استقلالها في عام ١٩٧٥ . وفي إدارتها لبابوا غينيا الجديدة التزمت استراليا بتسهيل التحول النهائي للإقليم إلى دولة مستقلة .

٤ - ومنذ ذلك الوقت تقوم بابوا غينيا الجديدة واستراليا بتنمية علاقة سياسية واقتصادية وشقيقة تتسم بالاحترام الكامل المتبادل بينهما بوصفهما دولتين مستقلتين ذاتي سيادة . وستهتمي العلاقات بين بابوا غينيا الجديدة واستراليا في سيرها نحو القرن الحادي والعشرين ، باعلن المبادئ المشتركة الذي سيوجه العلاقات بين بابوا غينيا الجديدة واستراليا . وتذكر استراليا هذا الإعلان للأمم المتحدة كنموذج لكيفية إدارة العلاقات بين دولتين تربطهما روابط وشقيقة تقليدية وتاريخية ، وفقا لمبدأ الاحترام المتبادل لاستقلال وسيادة ومساواة كل منها .

### جمهوريّة إيران الإسلاميّة

[الأصل : بـالإنكليزية]

[٢ أيار / مايو ١٩٨٩]

١ - إن من دواعي الأسف الشديدة استمرار وجود عدد من الجزر والاقاليم والتابعة التي لا تتمتع بالحكم الذاتي ، حتى بعد مرور أكثر من أربعين سنة على إنشاء الأمم المتحدة .

٢ - ومن المؤلم حقاً أنه رغم اعتماد الهيئات الدوليّة القانونيّة والإنسانيّة للعديد من البيانات والإعلانات والقرارات فيما يتعلق بالقضاء على التمييز العنصري وتأكيد المساواة بين جميع الناس بغض النظر عن أصولهم العرقية أو جنسياتهم لا نزال نشهد استمرار الدول القائمة بالادارة في ممارسة التمييز ضد السكان الأصليين في الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي (الذين هم المالك الحقيقي الرئيسي لتلك الاقاليم) . وما أسوأ من ذلك هو ما تقوم به البلدان القائمة بالادارة من انتهاكات للتزاماتها ومسؤولياتها الدوليّة المنصوص عليها في المادة ٧٣ من ميثاق الأمم المتحدة ، وكذلك ما أبدته تلك البلدان من تجاهل ومعارضة لقرارات الجمعية العامّة خلال العقود الماضية ، وهي انتهاكات استمرت للأسف دون عقاب .

٣ - إن أملنا الصادق هو ألا تؤدي هذه الانتهاكات ، وما تبديه الدول القائمة بالادارة وبالاستعمار) من عدم إكتراش تام ، إلى تعزيز فكرة احتمال مواجهة الأمم المتحدة صعوبات في عملية القضاء مستقبلاً على الاستعمار في الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي .

٤ - وفي حين ترحب جمهوريّة إيران الإسلاميّة بقرار الجمعية العامّة ٤٢/٤٧ المتعلّق بالعقد الدولي للقضاء على الاستعمار وتويد بحزم خطة العمل المرتّابة التي "تستهدف تحقيق عالم خال من الاستعمار مع مقدّم القرن الحادي والعشرين" ، فإنّها تقدم في هذا الصدد وجهات نظرها واقتراحاتها التالية :

(١) يمكن للمجتمع الدولي وللدول التي لم تمارس في تاريخها الاستعمار في أقاليم أخرى ، و/أو الدول التي لا تصر حالياً على إدامة الاستعمار في أقاليم أخرى أن تعتمد إجراءات عملية ملائمة ضد الدول التي تتجاهل التزاماتها الدوليّة عند إدارة

الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، مما يعرقل عملية نيل هذه الاقاليم استقلالها الذاتي واستقلالها ، وذلك من أجل حمل تلك الدول ، من خلال التدابير السياسية والاقتصادية وغيرها من التدابير ، على الاضطلاع بمسؤولياتها الملزمة . وفي هذا الإطار ، يجب مطالبة الدول القائمة بالادارة بزيادة تعاونها الوثيق مع الامم المتحدة والاسراع في منح الاستقلال للاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي . والى جانب تحسين الاحوال في تلك الاقاليم وتحسين احوالها الاجتماعية الاقتصادية ، وتنمية وعي السكان الاصليين بالحكم الذاتي وقدرتهم عليه ، يجب على الدول القائمة بالادارة ان تقوم ، بالتعاون الوثيق مع الامم المتحدة ، بوضع وتقديم خطط مرحلية معينة لمنح الاستقلال لتلك الاقاليم ، تتضمن الجدول الزمني اللازم لانتقال السلطة الى السكان الاصليين . وفي إطار هذه الخطة ، ينبغي ان تولى الاولوية في نيل الاستقلال للاقاليم التي تتمتع بأحوال أفضل ، ويجب توفير ما يلزم للشرع في برامج ملائمة لإعداد الاقاليم الأخرى للحكم الذاتي ؛

(ب) يمكن للمجتمع الدولي أن يطلب الى الدول القائمة بالادارة الإسراع في الإفراج عما لديها من إحصاءات ومعلومات تتعلق بتلك الاقاليم وتقديمها الى الأمم المتحدة على فترات أقصر كثيرا مما كانت عليه الحال حتى الان . وبالاضافة الى ذلك ، يجب على الدول القائمة بالادارة ان تتعاون بصورة وثيقة مع ممثلي الأمم المتحدة وخبرائها المفوضين الى تلك الاقاليم ، وأن تمدهم بما يلزم من تسهيلات للاضطلاع بواجباتهم ؛

(ج) يمكن أن يعتمد المجتمع الدولي ، استخدام سلطته ووسائله ، تدابير صارمة ضد الدول القائمة بالادارة ضد الدول غير الاستعمارية التي حولت تلك الاقاليم الى مصب لنفاياتها النووية أو حولتها الى آراف لتجربة أسلحتها النووية ، أو التي أقامت قواعد عسكرية في تلك الاقاليم وحافظت عليها . ويجب كذلك على المجتمع الدولي الحيلولة دون مثل هذه الاعمال والتدابير في المستقبل ؛

(د) للمجتمع الدولي أن يطالب أي دولة قائمة بالادارة أو أي دولة أخرى تعرقل سياساتها العسكرية عملية الاستقلال في الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي بأن تضع حدا لهذه الاعمال الالإنسانية بأن تعتمد تدابير تسمح باستخدام هذه القواعد والمنشآت العسكرية لغراض سلمية وبحوile ملكيتها تدريجيا الى السكان الاصليين في تلك الاقاليم . ووجود مثل هذه القواعد والمنشآت يساهم في نشوء الازمات في تلك الاقاليم ، ويهدد السلم والأمن الدوليين ، وهو ما لا يتماش مع ما تتحمله الدول

القائمة بالادارة من مسؤوليات إزاء الاقاليم وينتهي الفقرة (ج) من المادة ٧٣ من ميثاق الأمم المتحدة . وفي هذا الصدد ، يجب وفقا لل الفقرات (أ) و (ب) و (د) من المادة ٧٣ من الميثاق أن يطالب المجتمع الدولي الدول القائمة بالادارة بأن ترصد تكلفة إقامة مثل هذه القواعد والمنشآت والاحتفاظ بها في الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، تحقيقا للتنمية الاجتماعية - الاقتصادية والتطوير السياسي والتنمية الثقافية للاقاليم لأجل تهيئة المجال أمام هذه الاقاليم لتقرير مصيرها ونحوها استقلالها ؛

(ه) سعيا لتفادي التكرار المحزن للتجارب السابقة ، ولتهيئة الجو كي ينفذ المجتمع الدولي تدابير عملية فعالة بهدف القضاء على الاستعمار ، يلزم أن نعتمد تدابير صارمة ضد البلدان التي تدعم الأعمال اللاشرعية واللاإنسانية التي تقتربها دول معينة قائمة بالادارة في الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، بما يحول دون مساعدة هذا الدعم التعبوي في استمرار الاستعمار وزيادة تأخير منع هذه الاقاليم استقلالها ؛

(و) يمكن للدول الأعضاء في الأمم المتحدة - ان امتلكت الارادة السياسية - أن تقدم دعمها الكمي ، فضلا عن دعمها النوعي ، للوكالات الدولية المتخصصة التابعة للأمم المتحدة بما يمكنها من الشروع في تنفيذ برامج تثقيفية للسكان الأصليين في هذه الاقاليم من أجل إعدادهم لممارسة حكمهم الذاتي في المستقبل . وينبغي ، طبعا ، أن تكون برامج عمل هذه الوكالات برامج شاملة بما فيه الكفاية لاحتواء جميع المجالات الازمة لتسخير شؤون اقليل يمتلك بالاستقلال الذاتي ولتوفير التدريب للقوى العاملة الكف ، في كل مجال من أجل الاستعاذه عن الموظفين الإجانب التابعين للدول القائمة بالادارة تعويضا فعالا . وستتحول هذه السياسة دون ظهور فراغ في القوى العاملة بعد رحيل القائمين بالادارة عن تلك الاقاليم ؛

(ز) يجب أن تطالب الأمم المتحدة بأن تهيئ الدول القائمة بالادارة الظروف الملائمة لعملية الاستعاذه هذه وبأن توافق على أن تخفض تدريجيا وجودها المادي في تلك الاقاليم بأسناد الوظائف الى سكان أصليين مدربين تدريجيا جيدا . وينبغي للأمم المتحدة أن ترسم ، بالتشاور مع الدول القائمة بالادارة ، طريقة تنفيذ عملية الاستعاذه . ويمكن أن تؤدي الأمم المتحدة دورا فعالا في هذه "الفترة الانتقالية" . وإذا أبىت دولة معينة عدم رغبتها في التعاون مع الأمم المتحدة في عملية الاستعاذه

ورغبت في اللجوء إلى سياسة العرقلة في هذا الصدد ، يمكن للمجتمع الدولي باجراءاته العملية أن يقنع تلك الدولة أو الدول بالوفاء بالتزاماتها والتعاون مع الأمم المتحدة ؟

(ح) ضماناً للنجاح في هذا الصدد ، تلزم الاشارة إلى أنه يجب على الوكالات الدولية المتخصصة التابعة للأمم المتحدة أن تعتمد ، بالاشتراك مع الهيئات التقديمة الدولية ، تدابير ملائمة تهدف إلى مساعدة شعوب الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ووضع البرامج الازمة لتعزيز حركات التحرر الشعبي وإعدادها للعيش في عالم حديث بغية تهيئة الجو لنيل الاستقلال بالوسائل السلمية وللحيلولة دون وقوع المزيد من العنف وهدر الدماء الناتجين عن التعجل في القضاء على الاستعمار . وينبغي أن تستمر مختلف برامج العون والمساعدة التي تقدمها هذه الهيئات والوكالات إلى حين بلوغ الاستقلال في تلك الأقاليم . كما ينبغي أن تستمر هذه المساعدة حتى بعد الاستقلال ، إلى أن ترسخ في الدول حقيقة العهد بالاستقلال دعائم السياسي والاقتصادي الحقيقي .

#### تشاد

[الأصل : بالفرنسية]  
[٢٤ نيسان / أبريل ١٩٨٩]

١ - في رأي الحكومة التشادية ، ان وضع خطة عمل تهدف إلى تحرير العالم من الاستعمار بحلول مطلع القرن الحادي والعشرين يوحي باتخاذ التدابير التالية :

(أ) التزام المجتمع الدولي بممارسة ضغوط سياسية ودبلوماسية على السلطات الاستعمارية لحثها على أن توجد في الأقاليم الواقعة تحت السيطرة الاستعمارية ظروفاً من شأنها تمكين الشعوب المعنية من أن تمارس ، بحرية ودون أي تدخل ، حقوقها غير القابل للتصرف في تقرير المصير والاستقلال . ولبلغة هذا الهدف ، ينبغي جمجم المعلومات المتعلقة بتطور هذه الظروف وفقاً لقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) .

(ب) مناشدة السلطات الاستعمارية أن تضع على الفور حداً للاستغلال المخزي للموارد البشرية والطبيعية للأقاليم التي تقوم بإدارتها واستخدام بعض هذه الموارد للاغراض العسكرية .

(ج) القيام بأنشطة لزيادة وعي المجتمع الدولي عن طريق عقد اجتماعات جماهيرية وحلقات دراسية ، وبث برامج إذاعية وتليفزيونية ، ونشر مقالات في المصحف الوطني اليومية ، عن الاستعمار ومظاهره المختلفة .

(د) تعبئة اتحادات الشباب والاتحادات النسائية والمهنية والنقابات العمالية حول موضوع ذي أولوية مثل موضوع "الاستعمار جريمة ضد الإنسانية" .

(ه) إنشاء فرق دراسية تعمل من أجل زيادة وعي البلدان والمؤسسات الدولية ، وتعبئتها ، بغية تحقيق مثل السلم التي من شأنها تمكين كل إنسان من أن يعيش حياته بالكامل مع المساواة في الفرص والحقوق والواجبات .

٢ - هذه هي الاقتراحات والتعليقات التي تشكل مساهمة حكومة جمهورية تشاد في وضع خطة العمل هذه .

### تشيكوسلوفاكيا

[الأصل : بالإنكليزية]  
[٣١ أيار / مايو ١٩٨٩]

١ - تبذل الجمهورية الاشتراكية التشيكوسلوفاكية دائمًا قصارى جهدها من أجل القضاء التام على بقایا الاستعمار والعنصرية والفصل العنصري ، وتأكيد إعمال جميع الدول الواقعة تحت السيطرة الأجنبية لحقها في تقرير مستقبلها بحرية . ومما كان له أهميته الخاصة في الكفاح من أجل تقرير المصير للشعوب المستعمرة هو اعتماد اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، الذي سيحتفل المجتمع الدولي بأمسره بذكرى السنوية الثلاثين في العام المقبل . ومن شأن هذه المناسبة أن تعطي قوة دفع كبيرة ، معنوياً وسياسياً ، لعملية إنهاء الاستعمار برمتها .

٢ - إن ما حققه الأمم المتحدة والمجتمع الدولي بأمسره من نجاح في مجال إنهاء الاستعمار هو أمر لا يمكن انكاره . ومن دواعي تقديرنا العظيم أنه منذ اعتماد اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، تحرر أكثر من ٥٠ بلداً من اضطهاد الاستعمار . واننا نتابع بأمل العملية التي تم الشروع فيها بهدف منح الاستقلال لناميبيا ، حيث يشارك مراقبون عسكريون من تشيكوسلوفاكيا في قوات فريق الأمم

المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال . وانتا على ثقة من أن شعب الصحراء الغربية أيضاً مستباح له في المستقبل القريب فرصة ممارسة حقه غير القابل للتصرف فيما يتعلق بتقرير مصيره .

٣ - بيد أنه حتى بعد أن تحصل ناميبيا على استقلالها وبعد التوصل إلى تسوية لمسألة الصحراء الغربية فإن عملية إنهاء الاستعمار لن تكون بعد قد وصلت إلى نهايتها . وترى الجمهورية الاشتراكية التشيكوسلوفاكية انه من الضروري لخطة العمل التي تستهدف تحقيق عالم خال من الاستعمار مع مقدم القرن الحادي والعشرين ، أن تعهد إلى اللجنة الخامسة بمهمة استعراض تنفيذ اعلان منع الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة إلى أن يحين الوقت الذي يمكن فيه لسكان آخر اقليم غير متمم بالحكم الذاتي من ممارسة حقه في تقرير مستقبله بحرية . ولا ينبغي لمسائل مثل حجم الأقاليم التابعة المتبقية أو عزلتها الجغرافية أو مواردها المحدودة أن تؤثر بأي حال من الأحوال على التطبيق الشامل لاحكام الاعلان على هذه الأقاليم أيضاً .

٤ - ومن أجل بلوغ الهدف المتمثل في تحقيق عالم خال من الاستعمار مع مقدم القرن الحادي والعشرين ، ينبغي لخطة العمل أن تتناول جميع الشروط الأساسية اللازمة لاختتمام عملية إنهاء الاستعمار اختتاماً ناجحاً . وفي رأي الجمهورية الاشتراكية التشيكوسلوفاكية ، فإن هذه الشروط الأساسية تشتمل ، بوجه خاص ، على ما يلي :

(أ) موافلة الجهود لمنع الانشطة والممارسات التي من شأنها تشجيع المصالح الأجنبية الاقتصادية وغيرها في المناطق غير المتمممة بالحكم الذاتي والتي تعرقل تنفيذ أحكام اعلان منع الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ؛

(ب) قيام جميع الدول الأعضاء باعتماد تدابير تشريعية وادارية وغيرها من التدابير لمنع رعاياها والشركات الخاضعة لولايتهما القضائية من الاشتراك في هذه الانشطة والممارسات ؛

(ج) موافلة الجهود لمنع إساءة استخدام الأقاليم التابعة لاغراف عسكرية ؛

(د) قيام جميع الدول الأعضاء باعتماد التدابير اللازمة لمنع تدفق المهاجرين إلى الأقاليم المتبقية غير المتمممة بالحكم الذاتي على نحو يهدد بتفكيك الهيكل الديموغرافي لسكانها ، مما يؤدي إلى نشوء عقبة رئيسية على طريق ممارستها الحقيقية لحقها في تقرير المصير ؛

(ه) اتخاذ خطوات محددة بهدف حل مشكلة طمس الهوية الثقافية والوطنية والتراث الثقافي والوطني للشعوب المستعمرة ومعالجة آثارها مثل البطالة والأنشطة الاجرامية ؛

(و) ضمان قيام الدول القائمة بالادارة بتهيئة ظروف واقعية ( سياسية واقتصادية وثقافية ) من أجل الاختيار الحر بين البدائل القائمة لتقرير المصير ؛

(ز) قيام الوكالات الدولية المتخصصة ومؤسسات منظومة الامم المتحدة بمنصع التأييد والمساعدة المادية للشعوب غير المتمتعة بالحكم الذاتي .

٥ - وعند تقييم نتائج عملية انهاء الاستعمار ، يتبين الايجاب عن الذهان ان عددا من الدول التي نشأت حديثا لم تتحرر بعد من قيود الاستعمار الجديد ، والتبعية ، والاستغلال ، لاسيما في الميدان الاقتصادي . لذلك ينبغي لخطة العمل أن توجه الجهد التي تبذلها هيئات الامم المتحدة نحو الاشراف على تهيئة الظروف من أجل تحقيق المصير وتحقيق التنمية الحرة والمتمتعة بمقومات البقاء بعد حصول الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي حتى الان على حقها في تقرير المصير ، والى المسائل المتعلقة بالتفاوض على مختلف الاستعمار وبالضفوط الاستعمارية الجديدة في الدول حديثة الاستقلال .

٦ - وفيما يتعلق باقتراب الاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين لاعتماد اعلان منصع الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة واعداد خطة عمل تستهدف تحقيق عالم خال من الاستعمار مع مقدم القرن الحادي والعشرين ، فإن الجمهورية الاشتراكية التشيكوسلوفاكية تعيد تأكيد استعدادها للقيام بدور فعال في الكفاح الذي يخوضه المجتمع الدولي من أجل القضاء على جميع بقايا الاستعمار والعنصرية والفصل العنصري ، وتعرب عن اقتناعها بأنه في ضوء المتغيرات الايجابية الحالية للعلاقات الدولية ، والتي تتسم باتباع نهج جديدة وبناءة بشكل أكبر نحو حل المشاكل الرئيسية ذات الطابع الانساني الشامل ، فإنه لا مناص من بلوغ الهدف الاساسي المتمثل في تحرير العالم من الاستعمار والعنصرية والفصل العنصري قبل نهاية هذا القرن .

### جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية

[الأصل : بالروسية]

[٣٤ تموز/يوليه ١٩٨٩]

- ١ - ما برات جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، انطلاقا من موقفها المبدئي ، تؤيد ما تبذله الامم المتحدة من جهود للقضاء على الاستعمار قضاء مبرما . وهي تنظر الى اعلان الجمعية العامة ، في دورتها الثالثة والأربعين ، الفترة ١٩٩٠ - ٢٠٠٠ العقد الدولي للقضاء على الاستعمار ، على انه خطوة ايجابية سليمة التوقيت .
- ٢ - وجمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، إذ تعرب عن رغبتها في تشجيع تحقيق أهداف العقد ، ترى أن عملية وضع وتنفيذ خطة عمل في اطار العقد يجب أن يساندتها التنفيذ الكامل لما اتخذته الامم المتحدة بالفعل من قرارات في ميدان انهاء الاستعمار . وتدرج تحت هذه القرارات ، على سبيل المثال ، خطة العمل من أجل التنفيذ الشامل لاعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، التي اعتمدتها الجمعية العامة في قرارها ١١٨/٣٥ ، وخطوة عمل الفترة ١٩٩٠ - ١٩٩٢ لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري .
- ٣ - والعالم يشهد حاليا اتجاهات متزايدة - يمثل شرطا هاما لنجاح تحقيق أهداف العقد الدولي - نحو الاحتكام في العلاقات الدولية الى القيم الانسانية المشتركة ، وتعزيز الاسس الديمقراطية للنظام العالمي ، وتأكيد سيادة القانون في السياسة الدولية ، وايجاد حلول سياسية سلمية للمشاكل المعقدة ، والاستفادة على النحو الاكمل مما تتمتع به الامم المتحدة من قدرة خلاقة على احلال السلم .
- ٤ - وقد تجلى الاشر الايجابي للجهود السياسية الجديدة في التوصل الى اتفاق بشأن البدء ، في ١ نيسان/ابريل ١٩٨٩ ، في عملية الامم المتحدة لتحقيق استقلال ناميبيا ، وهي أكبر اقاليم التي مازالت خاضعة للاستعمار . ومن الضروري ضمان التنفيذ الكامل للاتفاقات المتعلقة بناميبيا . كما أنه ينبغي أن تهيء لشعوب جميع الاقاليم غير المستقلة امكانية ممارسة حقها في تقرير المصير .

٥ - كذلك ، فإن آخر الأقاليم الواقعة تحت الوصاية ، وهو إقليم ميكرونيزيا ، يجب أن تهتم له إمكانية ممارسة حقه في البت في قضية تقرير المصير والاستقلال ، وفقاً لميثاق الأمم المتحدة دون ضفوط خارجية ، ومن خلال التعبير الحر عن ارادة شعبه . فالهدف المتمثل في إنهاء الاستعمار انهاء تماماً وبغير رجعة لن يتتسنى تحقيقه إلا عندما تناول النظم الجديدة للدولة الاستقلال السياسي وتتوافر لها كذلك مقومات البقاء اجتماعياً واقتصادياً ، في ظل الاحترام غير المشروط لحق السكان الأصليين في حرية اختيار سبيل تنميتهم . كذلك ، فإن تنفيذ المقترنات المقدمة بمقدمة خاصة في دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثالثة المكررة لمنع السلاح<sup>(١)</sup> ، بشأن إزالة القواعد العسكرية والقضاء حتى عام ٢٠٠٠ على الوجود العسكري الاجنبي في أراضي البلدان الأخرى ، وكذا بشأن وقف الانشطة العسكرية للدول الاستعمارية في الأقاليم الخاضعة لادارتها ، إنما يمكن أن يسهم إلى حد كبير في تيسير مهمة تحقيق أهداف العقد الدولي للقضاء على الاستعمار والتعجيل بها .

٦ - ان تعزيز النهج الشامل للأمن الدولي ، الذي يكفل للدول الحماية العسكرية والسياسية وكذا الاقتصادية والبيئية والاجتماعية والقانونية ، إنما يساعد على التعجيل بتنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، وتطهير العلاقات الدولية من النزعات الاستعمارية . ويبدو أن من المناسب ، في هذا الصدد ، تشجيع وتنويع أنشطة هيئات الأمم المتحدة ذات الصلة ، ولاسيما لجنة الأربعين والعشرين الخاصة . فهذه اللجنة يجوز لها أن تنظر ، على نحو عملي ، لا في الجوانب السياسية فحسب ، وإنما كذلك في الجوانب الاقتصادية والإيكولوجية والاجتماعية والعلمية لعملية إنهاء الاستعمار انهاء تماماً وبغير رجعة . ومن الواضح أن هذه اللجنة الخاصة يمكنها أن تقوم ، فيما بين دورات الجمعية العامة ، بمراقبة التقدم الذي تحرزه خطة عمل العقد مراقبة دقيقة .

٧ - وينبغي أن يعمل برنامج العقد على تشجيع المنظمات غير الحكومية ووسائل الإعلام على تعبئة التأييد الشعبي لأنشطة العقد وأهدافه .

٨ - كذلك ، يمكن أن يضمن البرنامج العملي للعقد مسألة الدعوة إلى عقد سلسلة من النشطة - الحلقات الدراسية والندوات واللقاءات - من أجل ابقاء الجمهور على علم تام ، وتعزيز التضامن مع كفاح الشعوب ضد الاستعمار ، مما يساعد على تعزيز� احترام حقوق الإنسان وحقوق الشعوب ومرااعاتها في جميع أنحاء العالم . كذلك ، ينبغي أن تسهل التدابير المزمع ادراجها في خطة عمل العقد من تنمية التعاون الدولي ، واحتراك أكبر عدد ممكن من الدول بمثابة بناءة في هذا التعاون .

٩ - ان جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، التي توفر كل مساعدة ممكنة لجهود الأمم المتحدة في مجال الحملة المتعلقة بالقضاء على الاستعمار والعنصرية والفصل العنصري ، على استعداد للمشاركة بشكل ايجابي في وضع وتنفيذ خطة عمل العقد الدولي للقضاء على الاستعمار .

### جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية

[الأصل : بالروسية]

[٢٨ أيلول / سبتمبر ١٩٨٩]

١ - تعتقد جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية ان قرار الجمعية العامة ٤٧/٤٣ ، الذي يعلن الفترة ١٩٩٠ - ٢٠٠٠ العقد الدولي للقضاء على الاستعمار ، يعتبر مبادرة هامة جاءت في الوقت المناسب وتمثل جهدا حقيقيا لتبني المجتمع الدولي للقضاء على الاستعمار والعنصرية والفصل العنصري ، واقرارا لنظام قانوني ديمقراطي في السياسة والممارسة على الصعيد العالمي خلو من جميع أشكال القمع الوطني .

٢ - وبطبيعة الحال فإن بلوغ أهداف العقد ، الذي سيكون جانبا أساسيا من جوانب العلاقات الدولية في العقد الأخير من هذا القرن سيعتمد اعتمادا كليا على التطورات السياسية العامة الناشئة والمتطرفة التي تتميز باتباع نهج جديدة لحل المشاكل الدولية بالاستناد إلى الحوار السياسي وتوافر المصالح والتحول إلى التعاون البناء . ومن المهم ، في سياق هذه التطورات ، كفالة احترام حرية الخيار السياسي احتراما كاملا ومعاملته كمبدأ عالمي يتعمّن أن يمتد نطاقه إلى شعوب جميع الأقاليم التابعة . ومن شأن هذا العمل أن يضع عقبة لا يمكن تجاوزها في وجه الأعمال التي تُقرّر في انتهاء لميثاق الأمم المتحدة ضد بعض الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي - ومنها على سبيل المثال ، ميكرونيزيا .

٣ - وقد قامت الأمم المتحدة ، التي اعتمدت في عام ١٩٦٠ ، بناء على مبادرة من الاتحاد السوفيتي ، اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة (قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥)) ، دور هام في عملية إنهاء الاستعمار . وينبغي أن يكون العقد الدولي للقضاء على الاستعمار الذي أعلنته ، والتحرير الوطني للشعوب ، بمثابة المرحلة الختامية لتلك العملية .

٤ - ويجب أن توفر التسوية الفورية والكافحة للمسألة الشامبية ، التي تم الشروع بها في ١ نيسان / ابريل ١٩٨٩ ، زخما قويا للعقد الدولي باسره . وتمثل مهمة المجتمع الدولي في تعزيز هذه العملية ، ولاسيما ، في التنفيذ الفعال لقرار مجلس الامن ٤٣٥ (١٩٧٨) ، الذي يمثل الخطة الواقعية الوحيدة لتحرير آخر اقليم مستعمر في افريقيا .

٥ - ويقتضي تنفيذ العقد الدولي قيام الدول في مختلف المناطق ببذل مزيد من الجهد . وفي ميدان النشاط العسكري ، تتمثل المهمة الرئيسية في اشراك دول جديدة بصورة نشيطة في عملية نزع السلاح ، للحيلولة دون جرها إلى مواجهة عسكرية ووضع حد لاستخدام الأقاليم المستعمرة والتابعة كقواعد عسكرية ورؤوس جسور . ويعتبر الاقتراح السوفيaticي المقدم في الدورة الاستثنائية الثالثة للجمعية العامة المكررة لـ نزع السلاح<sup>(١)</sup> ، الذي يدعو إلى إزالة الوجود العسكري الاجنبي من البلدان الأخرى بحلول سنة ٢٠٠٠ ، ذاتصلة بوجه خاص في هذا الصدد . وسيكون تنفيذ هذه المبادرة السوفياتية بمثابة خطوة عملية هامة في مجال انتقال الأقاليم التابعة إلى مرحلة تقرير المصير .

٦ - وتمثل أحدى العقبات الرئيسية أمام التنفيذ الفوري لاعلان منع الاستغلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، حسبما تذكر بحق وثائق الأمم المتحدة ذات الصلة ، في نشاط الدوائر الاقتصادية الأجنبية ، وغيرها ، التي تقوم باستغلال الموارد الطبيعية والبشرية للأقاليم ضد مصالح السكان الأصليين . ويعتبر وضع حد لنهب الثروات الوطنية للشعوب المستعمرة ، وایجاد طرق لحل مشكلة الدين الاجنبي ، وتكثيف الجهد لإعادة تشكيل هيكل العلاقات الاقتصادية الدولية على أساس عادل وديمقراطي يعكس في الواقع الترابط بين نزع السلاح والتنمية ، في رأينا ، أهم الواجبات التي يجب على الأمم المتحدة أن تعالجها بغية التسريع بتنمية الدول الجديدة والتغلب على تخلفها الاجتماعي والاقتصادي . وسيقطع هذا العمل شوطا بعيدا نحو كفالة نجاح العقد .

٧ - وسيتم أيضا تيسير القضاء على الاستعمار عن طريق استخدام الامكانيات التي تملكتها هيئات الأمم المتحدة ، وخاصة اللجنة الخاصة المعنية بانهاء الاستعمار ، على أكمل نحو . وفي رأينا ، ان توسيع نطاق نشاطة اللجنة المقترن من الميدان السياسي إلى الميادين الاقتصادية والاجتماعية والاعلامية وفكرة وضع تدابير ، تحت اشراف الأمم المتحدة ، لكافالة السلامة البيئية للأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي جديداً كذلك بدراسة متأنية .

٨ - ومن المهم كذلك بالنسبة للأمم المتحدة أن تقوم بوضع برنامج اعلامي مناسب لاغراض العقد الدولي بحيث يشمل توزيع مواد تتعلق بأهداف وأغراض العقد وبالنضال الذي خاضته الشعوب المستعمرة من أجل استقلالها وبأهمية القضاء على الاستعمار من أجل تحسين المناخ السياسي في كوكب الأرض .

٩ - أما المنظمات غير الحكومية فلها دور هام تؤديه في مجال بلوغ أهداف العقد .

١٠ - وتقديم الدعم المستمر لنضال الشعوب من أجل تحقيق القضاء الكامل على مظاهر الاستعمار والعنصرية والفصل العنصري وضمان حقها في التنمية المستقلة كان ، ولايزال ، من بين المجالات الرئيسية للأنشطة التي تقوم بها جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية على الساحة الدولية . وتأكيد جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية الأهداف النبيلة للعقد الدولي للقضاء على الاستعمار وهي مستعدة للمساهمة في تطويره العملي .

### الجمهورية الدومينيكية

[الأصل : بالاسبانية]

[١٩٨٩ / أيار / مايو]

ان حكومة الجمهورية الدومينيكية تعتبر الحرية حقا من حقوق الانسان الأساسية والطبيعية وبالتالي تؤيد إعداد خطة عمل تستهدف تحقيق عالم خال من الاستعمار مع مقدم القرن الحادي والعشرين .

### الجمهورية الديمocratique الالمانية

[الأصل : بالفرنسية]

[١٩٨٩ / نيسان / ابريل]

١ - ظلت الجمهورية الديمocratique الالمانية تعمل بحزم ، منذ إنشائها قبل ٤٠ عاما تقريبا ، من أجل القضاء على الاستعمار قضاء مبرما . و موقفها هذا يتمشى مع المبادئ الأساسية لسياساتها الخارجية الهدافـة الى تحقيق السلم والتفاهم بين الشعوب والتعاون بين جميع الدول . ومن هذا المنطلق أيضا رحبـت الجمهورية الديمocratique الالمانية

بإعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة الذي اعتمدته الجمعية العامة في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠ أثناء دورتها الخامسة عشرة باعتباره حدثا هاما في عمل الأمم المتحدة وساهمت مساهمة فعالة في تنفيذه . ويظهر ذلك في تأييدها للأنشطة ذات الصلة للأمم المتحدة وفي المساعدة المباشرة التي تقدمها إلى البلدان الخاضعة للسيطرة الاستعمارية . وظلت الجمهورية الديمقراطية الألمانية تقدم إلى الأمين العام بصورة منتظمة معلومات عن الجهد الذي تبذلها في هذا الصدد .

٣ - ومنذ اتخاذ القرار ١٥١٤ (د - ١٥) ، أحرزت الشعوب نجاحا كبيرا في كفاحها من أجل التحرير وإعمال حقها في تقرير المصير . إذ تحرر معظم البلدان من نير الاستعمار . ويشكل انتقال ناميبيا إلى الاستقلال الذي بدأ في ١ نيسان/أبريل ١٩٨٩ أحدث مثالاً لمواصلة عملية إنهاء الاستعمار . ويثبتت تنفيذ قرار مجلس الأمن رقم ٤٣٥ (١٩٧٨) أن اتخاذ جميع الأطراف المعنية موقفاً رشيداً وواقعاً يمكن من إيجاد حلول سياسة لمشاكل استعمارية معقدة ظلت معلقة عدة عقود . وينبغي أن يكون هذا المثال مصدر إلهام في تسوية المنازعات الأخرى الناشئة عن الاستعمار . وقد أدانت الجمعية العامة في عدة مناسبات جميع أشكال الاستعمار الذي يعد ظاهرة بغيضة تتنافى مع روح العصر الحديث وتشكل تهديداً للسلم . وهناك حاجة ملحة إلى القضاء على بقایا الاستعمار بصورة نهائية . وبالتالي ، ترحب الجمهورية الديمقراطية الألمانية بالقرار الذي اتخذه الجمعية العامة في دورتها الثالثة والأربعين (القرار ٤٧٤٣) والذي أعلنت فيها الفترة ١٩٩٠ - ٢٠٠٠ العقد الدولي للقضاء على الاستعمار . غير أنها تأمل أن يتم القضاء على بقایا الاستعمار قبل نهاية العقد .

٤ - وتؤكد الجمهورية الديمقراطية الألمانية من جديد موقفها المتمثل في أن خطوة العمل من أجل التنفيذ التام لإعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة التي اعتمدتها الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين (القرار ١١٨/٣٥) لم تفقد شيئاً من صحتها وينبغي استخدامها كأساس في وضع برنامج شامل للعقد . وينبغي أن تركز خطة العمل الجديدة للخمسينات على الصلة الوثيقة بين القضاء على الاستعمار وإحلال سلم عادل و دائم في جميع مناطق العالم . وينبغي إيلاء أهمية خاصة لاحترام حقوق جميع الشعوب في أن تحدد بحرية نظمها السياسية والاقتصادية والاجتماعية وتنميتهما الاجتماعية . ويستلزم نجاح العقد أن تكون للدول الاستعمارية الإرادة السياسية اللازمة لبدء عمليات التنمية في الأقاليم التابعة وفقاً لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة والقرار ١٥١٤ (د - ١٥) وعلى نحو يخدم مصالح شعوب تلك الأقاليم . وهذا يعني ، في رأي الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، وضع حد لاساءة استعمال الأقاليم المستعمرة في

الأغراض العسكرية ولادراجها في شبكات قواعد عسكرية ، كذلك وضع حد لاجراء تجارب نووية أو مناورات عسكرية فيها . وينبغي للدول القائمة بالادارة أن تعارض بقوة مجموعات المصالح الاقتصادية الأجنبية التي تتعرض ممارساتها مع مصالح السكان الأصليين وتعيق تنميتهن الاقتصادية والاجتماعية وتنهي مواردهم الطبيعية .

٤ - وينبغي ايلاء الاهتمام أيضاً للكيفية التي يمكن أن يسهم بها العقد في التغلب على التراث الاستعماري لدول افريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية وللتداريب التي يمكن اتخاذها لوضع حد لممارسات الاستعمار الجديد القائمة على الاستغلال . ويمكن للجنة ٢٤ الخامسة أو اللجنة الرابعة أن تعد دراسات وتقارير وتوصيات كي تعتمدهما الجمعية العامة . ومن شأن عقد حلقات دراسية وندوات وجلسات استماع فعالة في مقر الأمم المتحدة وفي الأقاليم التابعة أو في أراضي الدول القائمة بالادارة أن يساعد في تحديد هذه التداريب . وينبغي لوحدات الأمانة العامة أن توافق القيام بأنشطة إعلامية واسعة النطاق ، يكون الغرض منها تمكين الشعوب الخاضعة للسيطرة الاستعمارية من أن تقرر مصيرها ، بحرية تحت رعاية الأمم المتحدة .

٥ - وتؤكد الجمهورية الديمقراطية الألمانية مرة أخرى تصميمها على الاسهام بصورة فعالة في القضاء على الاستعمار .

#### كندأ

[الأصل : بالإنكليزية]

[١٧ آب / أغسطس ١٩٨٩]

كان القضاء على الاستعمار منذ الخمسينيات أحد أهم الانجازات التي حققتها الأمم المتحدة . وتعتبر ضخامة عدد الدول الأعضاء في الأمم المتحدة في الوقت الراهن أبلغ شاهد على هذه الحقيقة . وقد يكون إعلان عقد دولي للقضاء على الاستعمار في التسعينيات فرصة للتأمل في النجاح الذي تحقق في الماضي . وينبغي بالتأكيد لا يسمح للأهتمام الذي يولي لعملية منع حق تحرير المصير للجزر المتناهية الصغر بأن تطفئ على هذه الانجازات . فالطريق الذي أمامنا أقصر كثيراً من الطريق الذي قطعناه بالفعل .

## كوبا

[الأصل : بالاسبانية]  
[٢٨ نيسان / ابريل ١٩٨٩]

- ١ - ترى حكومة كوبا الثورية أن الجمعية العامة ، باتخاذها القرار ٤٧/٤٣ بشأن العقد الدولي للقضاء على الاستعمار ، قد برهنت على عزمها الاكيد بخوض المعركة الأخيرة ضد الحصون البابوية لهذا العار الانساني ، وترحب بمقدم عالم خال من هذا الشر في القرن الحادي والعشرين .
- ٢ - وتحقيقا لهذه الغاية ، تقرر أن تعتمد المنظمة خطة عمل ترى حكومة كوبا أنه ينبغي لها أن تشتمل ، في جملة أمور ، على ما يلي :

(١) مطالبة جميع الدول بما يلي :

- ١١ في حالة الدول التي لا تزال تتولى ادارة أقاليم أجنبية ، أن تقوم هذه الدول بتهيئة الظروف الازمة في أقرب وقت ممكن لتمكن شعوب هذه الأقاليم من الحصول على استقلالها السياسي والاقتصادي والعسكري قبل ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٩ وفقا للمبادئ الواردة في القرار ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ في ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٠ ؛

- ١٢ أن تمتتنع عن اتخاذ أي تدابير يكون من شأنها ادامة أو فرض السيطرة الأجنبية في بلدان أخرى ؛

- ١٣ عدم تشجيع جميع المؤسسات التجارية ، بما في ذلك الشركات عبر الوطنية الداخلية في حدود ولايتها القضائية والواقعة تحت سيطرتها ، على موافلة أو الشروع في الانشطة التي تضر بالموارد الطبيعية والبشرية للشعوب الواقعة تحت السيطرة الأجنبية ، والتي تعيق تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) كليا أو جزئيا ؛

- ١٤ إزالة القواعد والمنشآت الحالية والامتناع عن إقامة قواعد ومنتشرات جديدة في الأقاليم الواقعة تحت السيطرة الأجنبية ؛

- ١٥١ اتخاذ التدابير في مجال التعليم ، والبحث العلمي ، والأنباء والمعلومات ، من أجل التنفيذ التام والغوري للقرار ١٥٤ ( د - ١٥ ) ؛
- ١٦١ تعزيز حقوق الإنسان للشعوب الواقعة تحت السيطرة الأجنبية ولفئات الأقليات والعمال المهاجرين من هذه الأقاليم الذين يعيشون ضحية للاستغلال الاستعماري ؛
- ١٧١ النظر في وضع تشريع بشأن إجراءات الانتصاف لضحايا الاستعمار ؛
- (ب) التوصية باعتماد القوانين وإقامة المؤسسات الوطنية لتعزيز الكفاح ضد الاستعمار ؛
- (ج) إعلان أن الكفاح في سبيل الاستقلال باستخدام جميع السبل الازمة والممكنة هو كفاح عادل ومشروع ؛
- (د) التأكيد على ضرورة مساهمة الوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية والمنظمات الإقليمية في القضاء على الاستعمار ؛
- (ه) تعزيز أعمال ومكانة هيئات الأمم المتحدة المعنية بإنهاea الاستعمار ؛
- (و) مطالبة هيئات الأمم المتحدة المعنية بإنهاea الاستعمار بإيجاد دراسة وافية للجوانب التي لم يبيت فيها بعد لهذه المسألة ، وتوصية المجتمع الدولي بانتهاج أسلوب فعال للعمل من أجل القضاء القائم على هذه الجوانب ، ودراسة حالة الأقاليم الأخرى التي تعتمد بصورة أو بأخرى على دولة أجنبية ، وليس مدرجة حالياً في قائمة الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، بغية التوصية بإدراج هذه الأقاليم في هذه القائمة وتنفيذ التدابير الازمة المتعلقة بإنهاea الاستعمار ؛
- (ز) ينبغي للأمم المتحدة أن تنظم مؤتمراً دولياً لمكافحة الاستعمار تتشترك فيه جميع الدول الأعضاء على الصعيدين الحكومي وغير الحكومي ، لتقدير الحالة الراهنة فيما يتعلق بتنفيذ القرار ١٥٤ ( د - ١٥ ) ، وللقيام ، وفقاً لمبادئ هذا القرار ، ولتوصيات ومعايير الهيئات والوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم

المتحدة ، وللأراء المنظمات غير الحكومية والرأي العام الدولي ، بتحديد الأقاليم أو الحالات الأخرى التي ينبغي إدراجها في قائمة الأمم المتحدة الرسمية لإنها الاستعمار ، بما في ذلك الأقاليم أو الحالات التي كانت مدرجة في القائمة الأصلية في لجنة الأربعين والعشرين الخاصة ، ولكنها لم تعد مدرجة لسبب أو آخر ، رغم أنها لا تتمتع "بمركز" يتصف بالاستقلال الحقيقي ؟

(ح) ينبغي للجنة الخاصة أن تكشف أنشطتها فيما يتعلق بالبعثات الزائرة ، وتنظيم المناسبات الأقلية مع المنظمات غير الحكومية ، ونشر المعلومات من أجل تعبيئة الرأي العام الدولي .

مصر

[الأصل : بالإنكليزية]  
[٢٠ آذار/مارس ١٩٨٩]

١ - كانت مصر دائمًا من أنصار إنهاء الاستعمار والقضاء عليه ، إذ كانت تعتقد دائمًا أن أهداف السلم والأمن والرفاه لا يمكن تحقيقها أو تعزيزها على الصعيد الدولي ما لم يوضع حد للاستعمار . ومصر تشاطرت منذ وقت طويل اهتمامات شعوب إفريقيا وأسيا وأمريكا اللاتينية المناهضة للاستعمار وظلت دائمًا ملتزمة بقضية إنهاء الاستعمار باعتبارها قضية عادلة للبلدان والشعوب الخاضعة للسيطرة الاستعمارية في كل مكان .

٢ - وقد ساهمت مصر مساهمة فعالة في الكفاح الدولي ضد العنصرية الذي بلغ ذروته عندما اتخذت الجمعية العامة قرارها التاريخي ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠ .

٣ - وكانت مصر أول من اهتم بقضية إنهاء الاستعمار في إفريقيا . لديها دور خاص تقوم به ومسؤولية خاصة إزاء قضية إنهاء الاستعمار في القارة . واهتمام مصر هذا منبع عن أيديها الراسخ بال المصير المشترك للشعوب الإفريقية . وظلت مصر ، شعوراً بمسؤولياتها عن مساعدة الشعوب الشقيقة في إفريقيا في كفاحها ضد الاستعمار ، تؤيد قضيتها المشروعة سياسياً ومادياً .

٤ - ولم تأل مصر جهداً في دعم حركات التحرير الأفريقية . وفتحت جميع هذه الحركات مكاتب لها في القاهرة قامت فيها بحملة تاريخية تستهدف زيادةوعي الرأي العالمي بقضية إنهاء الاستعمار . وتزعمت مصر مجهوداً سياسياً عالمياً النطاق يهدف إلى تأييد رفض البلدان الأفريقية للاستعمار وتطلعاتها إلى الحرية والاستقلال . فواصلت الدفاع عن القضية المشروعة للشعوب الأفريقية في عدة محافل دولية واقليمية إلى أن تكلل كفاحها بالنجاح فنالت الحرية التي طالما تاقت إليها .

٥ - وأيدت مصر ، وفاء بالتزامها بقضية إنهاء الاستعمار في إفريقيا إنهاءً تاماً ، حق الشعب الناميبي غير القابل للتصرف في تقرير المصير والحرية والاستقلال الوطني في ناميبيا موحدة . ورحبت مصر بالجهود الدبلوماسية الرامية إلى تمكينه السبيل لتنفيذ قرار مجلس الأمن ٤٣٥ (١٩٧٨) واستضافت في القاهرة جلسة من سلسلة الجلسات الحاسمة التي عقدتها بشأن هذا الموضوع . كما ساهمت بوحدة شرطة في فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال في ناميبيا .

٦ - وأيدت مصر ، تطلعها منها إلى عالم خال من الاستعمار ، قرار الجمعية العامة رقم ٤٣/٤٣ المؤرخ في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ الذي أعلنت فيه الجمعية العامة العقد الدولي للقضاء على الاستعمار .

#### المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

[الأصل : بالإنكليزية]

[٢٩ مايو/ أيار ١٩٨٩]

فيما يتعلق ببريطانيا والأقاليم البريطانية المتبقية القليلة غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، فإن عهد الاستعمار قد ول . وتحتاج شعوب تلك الأقاليم بمركز يتافق مع رغباتها : و اختيارها هو البقاء على ملاتها ببريطانيا . ولهذا فإن العقد الدولي المقترن للقضاء على الاستعمار لا صلة له بهذه الأقاليم . و ترى الحكومة البريطانية عدم وجود حاجة إلى مثل هذا العقد ولا إلى تكريس وقت وموارد لوضع خطة عمل على النحو المتواضع في الفقرة ٢ من القرار ٤٣/٤٣ .

### نيوزيلندا

[الأصل : بالإنكليزية]

[٢٢ أيار/مايو ١٩٨٩]

١ - إن نيوزيلندا ترحب باهتمام الأمين العام بعملية إنهاء الاستعمار ، كما ترحب بصفة خاصة بدوره المباشر في إعداد خطة عمل تستهدف تحقيق عالم خال من الاستعمار .

٢ - ومن رأي نيوزيلندا أن المبادئ المتعلقة بانهاء الاستعمار مستقرة تماماً ، وأن من الجدير بال الأمم المتحدة ودولها الأعضاء أن تستمر في الاسترشاد بها . فالقضاء على الاستعمار يتطلب بشكل عام الالتزام بالمبادئ التوجيهية القائمة ، بدلاً من البحث عن الجديد من النهج والمبادئ . والمبادئ التوجيهية الواردة في المادة ٧٣ من ميثاق الأمم المتحدة ، والتي جرى تفصيلها في قراري الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) ، ١٥٤١ (د - ١٥) ، ينبغي أن يعاد تأكيدها في أي خطة للعمل ، وأن يُمثل لها دون استثناء من قبل الدول القائمة بالإدارة . وثمة أهمية خاصة ، في هذا الصدد ، للتزام هذه الدول القائمة بالإدارة بإرسال المعلومات ، على النحو الوارد في الفقرة ٧٣ (ه) من الميثاق .

٣ - ونيوزيلندا تعتقد أن نظر الأمم المتحدة في حالات خاصة من حالات إنهاء الاستعمار يشفي أن يظل متسمًا بالتفهم والمرونة . وقد كان هذا طابعًا مميزًا لعملية إنهاء الاستعمار في منطقة جنوب المحيط الهادئ ، حيث كان الاضطلاع بهذه العملية حتى اليوم متماشياً مع تلك الثقة الكبيرة المنوطبة بال الأمم المتحدة وبشتى الدول المعنية القائمة بالإدارة . وفي منطقة جنوب المحيط الهادئ ، شرع عدد من البلدان في ممارسة حقه غير القابل للتصرف في تقرير المصير وبلغ كامل استقلاله ، تحت إشراف الأمم المتحدة . وفي بعض الأقاليم الأخرى ، اقتضت رغبة السكان عدم اختيار طريق الاستقلال الكامل ؛ وقد كان الحل البديل ، بالنسبة لتلك الأقاليم التي أرتأت في ظل إشراف الأمم المتحدة أن تتحفظ بسلطتها مع الدولة التي كانت قائمة بالإدارة ، هو الحكم الذاتي في إطار الارتباط الحر . وفي حالة توكيلاو ، وهو إقليم لا يتمتع بالحكم الذاتي وتقوم نيوزيلندا بيادارته وبتقديم تقارير منتظمة عنه إلى الأمم المتحدة ، كان من رأي السكان أن الاستقلال لا يجوز له ، في الوقت الحاضر على الأقل ، أن يكون هو الهدف الأساسي . ونيوزيلندا تحترم رغبات هؤلاء السكان ، وتأمل في أن يظل المجتمع الدولي بدوره ممثلاً لها .

٤ - وعند القيام مستقبلا بالنظر في حالة الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، مستستمر حكومة نيوزيلندا في الالتزام بآحكام القراريـن ١٥١٤ (د - ١٥) و ١٥٤١ (د - ١٥) وبالمبادئ المرفقة بالقرار الأخير ، كما أنها مستحفظ بشدة اهتمامها بهذه الأحكام وبتلك المبادئ . وهي ترى ، وبالتالي ، أن أي عمل من أعمال تقرير المصير ، يشجعـي لها ، من بين جملة أمور ، أن يتضمن عرض مجموعة كاملة من الاختيارات ، وأن يسبقـه تشقيق للسكان على نحو سليم وغير متحيز ، كما أن ممارسة الحق في تقرير المصير لا يصح لها أن تكون مرتبطة بتوجيه جراءـات علنية أم سرية .

٥ - وفي الوقت الذي تضع فيه نيوزيلندا في اعتبارها أن شـمة سـجلـاـ ناجـحاـ لـعـمـلـيـةـ اـنـهـاءـ الـاسـتـعـمـارـ تـحـ رـاعـيـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ ، فـيـانـهاـ تـرـىـ أنـ ماـ تـبـقـىـ منـ حـالـاتـ الـاسـتـعـمـارـ قدـ يـتـضـمـنـ صـعـوبـاتـ خـاصـةـ . وـفيـ مـثـلـ هـذـهـ الـحـالـاتـ ، تـعـتـقـدـ نـيـوزـيلـنـدـاـ رـغـمـ ذـلـكـ أـنـ الدـوـلـةـ الـقـائـمـةـ بـالـإـدـارـةـ تـتـحـمـلـ مـسـؤـولـيـةـ وـاضـحةـ تـتـمـثـلـ فـيـ الـقـيـامـ ، بـأـسـرـعـ مـاـ يـمـكـنـ وـبـالـتـشـاورـ مـعـ السـكـانـ الـمـعـنـيـينـ ، بـتـهـيـئةـ الـظـرـوفـ الـلـازـمـةـ لـلـاضـطـلاـعـ بـعـمـلـيـةـ لـتـقـرـيرـ المصـيرـ وـفقـ مـبـادـئـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ وـتـحـتـ اـشـرـاقـهـ . وـيـجـبـ التـسـلـيمـ بـأنـ السـكـانـ الـمـعـنـيـينـ قدـ يـحـبـذـونـ ، فـيـ بـعـضـ الـحـالـاتـ ، اـتـبـاعـ نـهـجـ طـوـيلـ الـأـجـلـ فـيـماـ يـتـصـلـ بـتـقـرـيرـ المصـيرـ .

### ثالثا - الردود الواردة من الدول غير الاعضاء

#### جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية

[الأصل : بالإنكليزية]  
[٢٠ حزيران / يونيو ١٩٨٩]

١ - تـرىـ جـمـهـورـيـةـ كـوـرـيـاـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ الشـعـبـيـةـ أـنـ الـكـفـاحـ مـنـ أـجـلـ التـحرـيرـ الـوطـنـيـ فـيـ الـبـلـدـ الـمـسـتـعـمـرـ هوـ كـفـاحـ يـنـشـدـ تـحرـيرـ إـقـلـيمـ وـشـعـبـ مـنـ الـاسـتـعـمـارـيـنـ وـإـقـامـةـ سـيـادـةـ وـطـنـيـةـ فـيـ الـبـلـدـ بـكـامـلـهـ .

٢ - إنـ جـمـيـعـ أـشـكـالـ وـمـظـاهـرـ الـاسـتـعـمـارـ تـتـنـافـيـ معـ مـيـشـاقـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ وـالـإـعـلـانـ الـعـالـمـيـ لـحـقـوقـ الـإـنـسـانـ وـإـلـانـ مـنـحـ الـاسـتـقـلـالـ لـلـبـلـدـانـ وـالـشـعـوبـ الـمـسـتـعـمـرـةـ وـتـشـكـلـ تـهـديـداـ خـطـيرـاـ لـلـوـحـدـةـ الـو~طنـيـةـ وـالـسـلـامـةـ الـإـقـلـيمـيـةـ وـلـلـسـلـمـ وـالـأـمـنـ الـعـالـمـيـنـ كـكـلـ .

٣ - وقد أعربت حكومة جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية عن تأييدها لكفاح الشعوب من أجل التحرير الوطني في البلدان المستعمرة ولكفاح جميع الحكومات والشعوب من أجل استرداد أقاليمها التي اغتصبها الاستعماريون .

٤ - وترحب حكومة جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية بالقرار الذي اتخذه الجمعية العامة في دورتها الثالثة والأربعين (القرار ٤٧٤٣) بإعلان الفترة ١٩٩٠ - ٢٠٠٠ العقد الدولي للقضاء على الاستعمار ، الذي يهدف إلى إنهاء التام والمبكر للاستعمار على المستوى العالمي .

٥ - وترى حكومة جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية كذلك أن اتخاذ خطوات وتدابير ملموسة تنص على منح الاستقلال للشعوب المستعمرة وعلى حقها في اختيار نظمها السياسية بحرية والتتمتع بتطورها الاقتصادي والاجتماعي والثقافي وفقاً لاحكام ميثاق الأمم المتحدة وإعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، واتخاذ إجراءات تهدف إلى إنهاء جميع المحاولات والمظاهر التي تشجع على الاحتلال العسكري ، والتدخل المسلح ، والتخريب وإقامة نظام حكم عميلة والتقويف الجزئي والكلي للوحدة الوطنية والسلامة الأقلية لأي أمة ، أمر ينبغي النظر فيه على النحو المناسب وأن ينعكس في خطة عمل تستهدف تحقيق عالم خال من الاستعمار مع مقدم القرن الحادي والعشرين .

رابعا - الردود الواردة من المؤسسات  
الداخلة في منظومة الأمم المتحدة

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

[الأصل : بالإنكليزية]

[٢ نيسان / أبريل ١٩٨٩]

في هذا الصدد ... ليس لدى منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) تعليق معين على قرار الجمعية العامة ٤٧٤٣ . إلا أنها لاحظنا مع الارتياح ، أن القرار يتماشى مع القرار ٢٤ م ٢٢٧ - ١ بشأن إسهام اليونسكو في إقرار السلام ومهامها فيما يتعلق بتعزيز حقوق الإنسان وإزالة الاستعمار والعنصرية الذي اتخذه المؤتمر العام في دورته الرابعة والعشرين بتاريخ ٦ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٧ والذي دعي بموجبه المدير العام إلى تقديم تقرير بهذا الشأن إلى المؤتمر العام في دورته الخامسة والعشرين .

### منظمة الطيران المدني الدولي

[الأصل : بالإنكليزية]

[٦ آذار/مارس ١٩٨٩]

تقوم منظمة الطيران المدني الدولي ، بوصفها وكالة متقدمة بالثنائية عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتقديم مساعدة تقنية إلى عدد من الأقاليم التابعة لتمكينها من الاعتماد على نفسها في مجال الطيران المدني الدولي . . . . وفيما يتعلق بناميبيا تواصل منظمة الطيران المدني الدولي التعاون مع مجلس الأمم المتحدة ل nämibia ، في إطار تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، وتدعمه لحضور اجتماعات المنظمة التي تتناول مسائل تتعلق بالمنطقة ذات الصلة . وتشترك المنظمة مشاركة فعالة في برنامج بناء الدولة الناميبيّة ؛ وبرنامج الزمالات التدريبية في مجال الطيران المدني الذي يموله برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، والذي يتندّب بصورة كاملة منذ عدة سنوات بعد قيام مستشار بتقييم الاحتياجات المتعلقة بالطيران المدني ، يجري حاليا توسيعه مرة أخرى . كما تقدم منظمة الطيران المدني الدولي المشورة إلى مفوض الأمم المتحدة لนามيبايا فيما يتعلق بالحق موظفين مدربين بإدارات الطيران المدني وخطوط الطيران التابعة للبلدان الأفريقية الأخرى لاكتساب خبرة عملية .

### منظمة الصحة العالمية

[الأصل : بالإنكليزية]

[٨ أيار/مايو ١٩٨٩]

١ - تؤيد منظمة الصحة العالمية إعلان الأمم المتحدة للفترة ١٩٩٠-٢٠٠٠ العقد الدولي للقضاء على الاستعمار ، وفقاً لقرار الجمعية العامة ٤٧/٤٢ المؤرخ في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ . وبالفعل ، فيبعد شهرين فقط من اعتماد الجمعية العامة لإعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة في عام ١٩٦٠ ، أحاطت جمعية الصحة العالمية الرابعة عشرة علماً بالإعلان وأعربت عن اعتقادها بأن لمنظمة الصحة العالمية "... دوراً هاماً تقوم به من أجل تعزيز الحق الأساسي والثابت للبلدان والشعوب المستعمرة في الحرية والاستقلال وذلك بالمساعدة في رفع مستويات الصحة الجسمية والعقلية ، وأن إحدى المهام العاجلة لمنظمة الصحة العالمية هي مساعدة

البلدان الحديثة الاستقلال وتلك التي تناهت للاستقلال ، على التغلب على نقص البرامج الصحية والافتقار الشديد إلى العاملين الطبيين والصحيين المدربين" (القرار ج ص ٤ - ٥٨) .

٢ - وقدمت منظمة الصحة العالمية مساعدة في مجال الصحة إلى سكان الأقاليم المستعمرة ودعت ممثلي حركات التحرير إلى حضور اجتماعاتها بمفتقهم مراقبين ، من أجل تيسير فهم المنظمة لاحتياجات المشاكل الصحية للشعوب التي يمثلون أمانيتها .

٣ - وأعلنت جمعية الصحة العالمية أن الصحة حق أساسي للإنسان وهدف اجتماعي على مستوى العالم كله ، وأنها تعد أمراً جوهرياً للوقاء بالاحتياجات الأساسية للإنسان ولتنوعية الحياة . وعلاوة على ذلك ، أكدت الجمعية من جديد أن الهدف الدستوري النهائي لمنظمة الصحة العالمية هو أن تبلغ جميع الشعوب أرفع مستوى صحي ممكن وقررت أن يكون الهدف الاجتماعي الرئيسي للحكومات ولمنظمة الصحة العالمية خلال العقود القادمة هو بلوغ جميع مواطني العالم ، قبل عام ٢٠٠٠ ، مستوى من الصحة يسمح لهم بأن يعيشوا حياة منتجة اجتماعياً واقتصادياً (القرار ج ص ٣٠ - ٤٣) .

٤ - وفي ضوء المبادئ المذكورة أعلاه فإن منظمة الصحة العالمية تعرب عن تأييدها للعقد الدولي للقضاء على الاستعمار وتجدد الاعراب عن استعدادها للمساعدة ، كما فعلت من قبل ، في تحقيق الصحة للجميع بحلول عام ٢٠٠٠ .

#### الحواشي

• A/S/15/AC.1/12 (١)

-----